



## PRENUMERATA

kwartalna:

w kraju . . . . . 15 złotych;  
za granicą . . . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

## OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy.  
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr.

Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr.  
Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz.  
Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty.

Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada. Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

## Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 391. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego Krzyża Zasługi.

Poz. 392. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego Krzyża Zasługi.

Poz. 393. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego i Bronzowego Krzyża Zasługi.

Poz. 394. Zarządzenie o nadaniu Złotego Krzyża Zasługi.

Poz. 395. Zarządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 20 października 1930 r. w sprawie przekazania Zarządu policji miejscowej w gminie miejskiej Tarnowskie - Góry burmistrzowi tejże gminy.

Ruch służbowy w Ministerstwie Spraw Zagranicznych.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

391.

#### ZARZĄDZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

#### SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

p. inż. **Wincentemu Bystrzanowskiemu**, kierownikowi firmy „La Ling-Typie française” w Paryżu, za zasługi na polu pracy społecznej i w związku z odsłonięciem tablicy pamiątkowej ku czci Lelewela w Paryżu.

Warszawa, dnia 27 listopada 1930 r.

Prezes Rady Ministrów:  
w z. (—) *Beck.*

392.

#### ZARZĄDZENIE.

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

#### SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

p. **Marji Bnińskiej** w Poznaniu, za zasługi na polu pracy społecznej.

Warszawa, dnia 4 grudnia 1930 r.

Prezes Rady Ministrów:  
w z. (—) *Beck.*

393.

#### ZARZĄDZENIE.

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

#### SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

pp.: **Ludwikowi Grąbczewskiemu**, maszyniście I klasy parowozowni Warszawa Główna, — **Mie-**

**czysławowi Pragertowi**, pomocnikowi naczelnika Depot Wagonowego w Warszawie, za wyjątkowo gorliwą pracę na Polskich Kolejach Państwowych;

po raz pierwszy

#### BRONZOWY KRZYŻ ZASŁUGI

pp.: **Franciszkowi Kondziałce**, kierownikowi pociągów I klasy st. Warszawa Główna Osobowa, — oraz **Antoniemu Krysiakowi**, przewodnikowi wagonów Wagonowni Warszawa Główna, za wyjątkowo gorliwą pracę na Polskich Kolejach Państwowych.

Warszawa, dnia 25 listopada 1930 r.

Prezes Rady Ministrów:  
w z. (—) *Beck.*

394.

#### ZARZĄDZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

#### ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI

pp.: **Janowi Karkoszce**, urzędnikowi komunalnemu, przewodniczącemu wydziału wykonawczego Zarządu Głównego Związku Inwalidów Wojennych R. P., — przewodniczącemu Zarządu Wojewódzkiego Związku Inwalidów Wojennych w Katowicach, — dr. **Karolowi Polakiewiczowi**, członkowi Zarządu Głównego Związku Inwalidów Wojennych R. P., — **Antoniemu Snopczyńskiemu**, kupcowi, prezesowi Zarządu Związku Inwalidów m. st. Warszawy i województwa warszawskiego i członkowi Zarządu Głównego Związku Inwalidów R. P.,

wszystkim za owocną pracę w inwalidzkich organizacjach społecznych.

Warszawa, dnia 3 grudnia 1930 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:  
(—) *I. Mościcki.*  
Prezes Rady Ministrów:  
(—) *J. Piłsudski.*

395.

#### ZARZĄDZENIE

#### Ministra Spraw Wewnętrznych

z dnia 20 października 1930 r.

w sprawie przekazania Zarządu policji miejscowej w gminie miejskiej Tarnowskie - Góry burmistrzowi tejże gminy.

Na podstawie § 2 ustawy z dnia 11 marca 1850 r. o zarządzie policji (Zb. u. pr. str. 265) postanawiam, co następuje:

§ 1.

Zarząd policji w gminie miejskiej Tarnowskie-Góry, sprawowany dotychczas przez osobnego urzędnika państwowego na zasadzie zarządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 21-go września 1927 r. („Monitor Polski” Nr. 225, poz. 577)—przekazuje się burmistrzowi gminy m. Tarnowskie-Góry.

§ 2.

Wykonanie niniejszego zarządzenia porucza się Wojewodzie Śląskiemu.

§ 3.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1931 r., jednocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 21 września 1927 r. w sprawie przekazania zarządu policji miejscowej w gminie miejskiej Tarnowskie-Góry osobnemu urzędnikowi państwowemu („Monitor Polski” Nr. 225, poz. 577).

Minister:

(—) *Stawoj Składkowski.*

## Ruch służbowy

### W MINISTERSTWIE SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Mianowani:

**Gawroński Wacław Dr.**, Naczelnik Wydziału w V st. st. — Konsulem Generalnym w V st. st., z powierzeniem kierownictwa Konsulatu Generalnego R. P. w Berlinie od 1 września 1930 r.

**Kipa Emil Dr.**, Radca Ministerjalny w VI st. st. — Radcą Ministerjalnym w V st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Błaszkiwicz Tadeusz**, Naczelnik Rachuby w VI st. st. — Radcą Ministerjalnym w VI st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Bielski Tomasz Sarjusz**, Referendarz w VII st. st. — Radcą Ministerjalnym w VI st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Jaśkiewicz Teofil**, Asesor w VI st. st. — Radcą Ministerjalnym w VI st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Jankowski Henryk**, Sekretarz Poselstwa I kl. w VI st. st., kierownik Konsulatu Generalnego R. P. w Mińsku — Konsulem II kl. w VI st. st., z powierzeniem kierownictwa Konsulatu R. P. w Kijowie od 1 października 1930 r.

**Komarnicki Tytus**, Radca Ministerjalny w VI st. st. — Radcą Poselstwa II kl. w VI st. st. z przydziałem do Poselstwa R. P. w Hadze od 1 sierpnia 1930 r.

**Łaciński Wacław**, Referendarz w VII st. st. — Radcą Ministerjalnym w VI st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Strakosz Paweł Aleksander**, Wicekonsul I kl. w VII st. st. — Konsulem II kl. w VI st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Castellaz Edward** — Asesorem w VII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Checiński Tadeusz**, Referendarz w VII st. st. — Wicekonsulem I kl. w VII st. st., z przydziałem do Wicekonsulatu R. P. w Ełku od 1 września 1930 r.

**Komierowski Ludomir**, urzędnik VIII st. st. w Ambasadzie R. P. w Rzymie — Asesorem w VII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Kwiecień Roman**, Sekretarz konsularny I kl. w VIII st. st. — Sekretarzem konsularnym I kl. w VII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Kropiwnicka Marja**, Naczelnik Kancelarii w VIII st. st. — Naczelnikiem kancelarii w VII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Gulińska Zofja**, pracowniczka kontraktowa — Asesorem w VIII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Jarocki Tadeusz**, Sekretarz konsularny II kl. w VIII st. st. — Asesorem w VIII st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Jakubski Zbigniew**, prow. Asesor w VIII st. st. — Sekretarzem konsularnym I kl. w VIII st. st., z równoczesnym przydziałem do Konsulatu R. P. w Brukseli od 15 lipca 1930 r.

**Kostrzewski Stanisław**, Adjunkt kancelaryjny w IX st. st. w Konsulacie Generalnym R. P. w Charkowie — Sekretarzem Konsularnym II kl. w IX st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Żórawska Marja**, Rejestrator w X st. st. w Poselstwie R. P. w Moskwie — Adjunktem kancelaryjnym w IX st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Kobyliński Jan**, Adjunkt kancelaryjny w X st. st. w Poselstwie R. P. w Moskwie — Sekretarzem konsularnym II kl. w X st. st. od 1 lipca 1930 r.

**Lemański Kazimierz**, Adjunkt kancelaryjny w X st. st. w Biurze Komisarza Generalnego R. P. w Gdańsku — Adjunktem kancelaryjnym w IX st. st. od 1 lipca 1930 r.